

Media Desk d.o.o., Slavonska avenija 24A, 10000 Zagreb, Hrvatska, OIB: HR01681996716 koji zastupa direktor Zoran Kovačić (u daljnjem tekst: MD) i

Javno preduzeće Televizija Kantona Sarajevo d.o.o., Bulevar Meše Selimovića 12, 71000 Sarajevo, Bosna i Hercegovina, OIB: 4200556770003, koje zastupa direktorica Duška Jurišić (daljnjem tekstu: TVSA)

sklopili su

## UGOVOR O POSLOVNOJ SURADNJI

### Članak 1.

Ovim ugovorom MD ustupa TVSA za njegovo lokalno područje emitiranja na području Bosne i Hercegovine pravo (licencu) za tv emitiranja 3+3 emitiranja (tri premijerna i tri reprizna) slijedećih programa ;

#### FILMOVI:

- 1) Ružno pače.....U čudesnim pričama ..... 73 min
- 2) Ružno pače.....Na ljetovanju..... 73 min
- 3) Ružno pače.....U velikoj utrci .....73 min
- 4) Ružno pače..... U začaranoj šumi 73 min
- 5) Ružno pače..... Vilenjaci i zmajevi 73 min
- 6) Ružno pače..... Film.....75 min
- 7) Ružno pače..... Božić..... 73 min
- 8) Maja (Zlatokosa) i 3 medvjeda..... 45 min

Svi programi su prevedeni i sinkronizirani na hrvatski jezik.

### Članak 2.

Pravo iz gornjeg stavka (licenca) počinje 15.05.2021. i traje do 31.12.2021. godine i vrijedi isključivo za emitiranje na lokalnom području za koje ima dozvolu TVSA.

### Članak 3.

Naknada za otkup prava (licenca) iz ovog ugovora iznosi 1.110 Eura umanjeno za porez od 10 % temeljem ugovora o dvostrukom oporezivanju između Hrvatske i Bosne i Hercegovine što ukupno iznosi 999 Eura. Plaćanje u iznosu 999 Eura vrši se u roku od 7 dana od dana prijema fakture, na transakcijski račun MD broj: **HR8523400091110881887**, Swift code; **PBZGHR2X** otvoren kod **Privredne banke Zagreb (PBZ)**. Troškovi transakcije prilikom uplate na račun MD snosi u cijelosti TVSA. TVSA se obvezuje dostaviti MD originalnu potvrdu o rezidentnosti radi umanjenja porezne obveze.

### Članak 4.

MD se obvezuje predati TVSA materijal, preveden i potiplan u tehničkom standardu za emitiranje na televiziji, presnimljen na hard disk u MPEG2 formatu i to u roku 7 dana od dana uplate. Hard disk se naplaćuje dodatno 50 Eura i on ostaje u vlasništvu TVSA. Dostava hard diska do TVSA je 50 Eura. Ove dvije stavke biti će obračunate na fakturi zajedno s naknadom za otkup licence.

### Članak 5.

MD jamči TVSA da je osigurao sva prava za ustupanje i korištenje licence prema ovom ugovoru, te da će sve eventualne zahtjeve trećih osoba s tih osnova preuzeti na sebe. TVSA jamči MD da će predmetni program emitirati isključivo na svom području te da će poštivati rok važenja licence i broj emitiranja te da neće navedni materijal umnožavati i isporučiti nikome bez pisanog ovlaštenja MD.



**Članak 6.**

Sve eventualne sporove iz ovog ugovora, ugovorne strane rješavat će sporazumno, a ukoliko u tome ne bi uspjele, nadležan je sud u Zagrebu, Republika Hrvatska.

**Članak 7.**

Ovaj ugovor je napisan u dva (2) jednaka primjerka (izvornika) i to po jedan primjerak za MD, a jedan za TVSA.

U Zagrebu, 06. svibanj/maj 2021. godine,

Media desk d.o.o.  
Direktor

Zoran Kovačić

 **MEDIA DESK**  
d.o.o. za medijske usluge, Zagreb

TV SA d.o.o.  
Direktorica

Duška Jurišić

6. 05. 2021/21

